

黙る、無口、沈黙 1/5

No	中国語	ピンイン	日本語
1	沉默	chénmò	口数が少ない。沈黙する。
2	沉没	chénmò	沈没する。沈む。
3	沉默不语	chénmò bù yǔ	押し黙る。
4	他沉默了	tā chénmò le	彼は沈黙した。
5	他很沉默	tā hěn chénmò	彼は無口です。
6	你很沉默啊	nǐ hěn chénmò a	あなたは無口ですね。
7	沉默起来了	chénmò qǐlai le	黙ってしまった。
8	让人沉默	ràng rén chénmò	人を黙らせる。
9	低头沉默	dītóu chénmò	うなだれて黙る。
10	保持沉默	bǎochí chénmò	沈黙を保つ。沈黙を守る。
11	打破沉默	dǎpò chénmò	沈黙を破る。
12	不能沉默了	bùnéng chénmò le	黙って居られなかった。
13	不能再沉默了	bùnéng zài chénmò le	もう黙っては居られない。
14	尴尬的沉默	gāngà de chénmò	気まずい沈黙。
15	难堪的沉默	nánkān de chénmò	気まずい沈黙。
16	拘谨的沉默	jūjǐn de chénmò	気まずい沈黙。
17	闷闷的沉默持续了	mèn mèn de chénmò chíxù le	重苦しい沈黙が続いた。
18	令人窒息的沉默持续了	lìng rén zhìxī de chénmò chíxù le	息苦しい沈黙が続いた。
19	寡言	guǎyán	寡黙(かもく)だ。
20	沉默寡言	chénmò guǎyán	寡黙(かもく)だ。
21	木讷寡言	mù nè guǎyán	朴訥(ぼくとつ)で寡黙(かもく)である。
22	朴实寡言	pǔshí guǎyán	無口で飾り気がない。
23	寡言少语	guǎyán shǎo yǔ	口数が少ない。無口だ。
24	沉默寡言的人	chénmò guǎyán de rén	寡黙(かもく)な人。無口な人。
25	他是个沉默的人	tā shì ge chénmò de rén	彼は無口な人です。
26	寡默	guǎmò	寡黙(かもく)だ。
27	为人温良寡默	wéirén wēnliáng guǎmò	人となり優しく無口だ。
28	缄默	jiānmò	口を閉じて何も言わない。沈黙。
29	缄默权	jiānmò quán	黙秘権(もくひけん)。
30	缄默不语	jiānmò bù yǔ	押し黙る。
31	缄默不言	jiānmò bù yán	押し黙る。
32	缄默无言	jiānmò wúyán	押し黙る。
33	保持缄默	bǎochí jiānmò	沈黙を保つ。沈黙を守る。
34	缄口	jiānkǒu	口をつぐむ。
35	缄口不语	jiānkǒu bù yǔ	押し黙る。
36	缄口不言	jiānkǒu bù yán	押し黙る。
37	缄口不谈	jiānkǒu bù tán	押し黙る。
38	缄口不说话	jiānkǒu bù shuōhuà	押し黙る。
39	闭嘴	bìzǔǐ	口を閉じる。だまれ。
40	闭嘴吧	bìzǔǐ ba	だまっている。

黙る、無口、沈黙 2/5

No	中国語	ピンイン	日本語
41	你给我闭嘴	nǐ gěi wǒ bìzǔi	おまえはだまっている。
42	闭着嘴不说话	bì zhe zuǐ bù shuōhuà	口を閉ざしてものを言わない。
43	闭嘴无言	bìzǔi wúyán	口を閉ざして言葉がない。ぐうの音も出ない。
44	闭口	bìkǒu	口を閉ざす。
45	闭口不言	bìkǒu bù yán	押し黙る。
46	闭口不谈	bìkǒu bù tán	押し黙る。
47	闭口无言	bìkǒu wúyán	口を閉ざして言葉がない。ぐうの音も出ない。
48	住口	zhùkǒu	話をやめる。口を閉じる。だまれ。
49	你给我住口	nǐ gěi wǒ zhùkǒu	おまえはだまっている。
50	你还不挂口	nǐ hái bù guākǒu	おまえはまだだまらないのか。
51	少废话, 住口	shǎo fèihuà, zhùkǒu	つべこべ言わずだまれ。
52	住嘴	zhùzuǐ	話をやめる。口を閉じる。だまれ。
53	你住嘴	nǐ zhùzuǐ	おまえはだまれ。
54	快住嘴	kuài zhùzuǐ	すぐにでもだまれ。
55	不住嘴地说	bù zhùzuǐ de shuō	止まらずしゃべり続ける。
56	默默	mòmò	何もしゃべらない。
57	漠漠	mòmò	雲や煙が濃くたちこめている。広々として寂しい。
58	脉脉	mòmò	目で気持ちを伝える。
59	默默无言	mòmò wú yán	黙々として何も言わない。
60	默默不语	mòmò bù yǔ	黙りこくっている。
61	默默地思考	mòmò de sīkǎo	静かに考える。だまって考える。
62	默默地工作	mòmò de gōngzuò	黙々と働く。
63	默然	mòrán	押し黙っている。
64	默然无语	mòrán wúyǔ	押し黙ってものを言わない。
65	默然不悦	mòrán bùyuè	押し黙ってむっとしている。
66	说话	shuōhuà	話す。ものを言う。おしゃべりする。雑談する。非難する。
67	不说话	bù shuōhuà	話さない。
68	不会说话	bù huì shuōhuà	話が不得意だ。
69	很少说话	hěn shǎo shuōhuà	口数が少ない。無口だ。
70	硬不说话	yìng bù shuōhuà	押し黙る。
71	不爱说话	bù ài shuōhuà	話し好きでない。口数が少ない。
72	他不爱说话	tā bù ài shuōhuà	彼は無口だ。
73	你不爱说话呢	nǐ bù ài shuōhuà ne	あなた無口ですね。
74	不再说话	bù zài shuōhuà	二度と口をきかない。ものを言わなくなる。
75	闷葫芦	mèn húlu	無口な人。不可解なこと。なぞ。
76	他是个闷葫芦	tā shì ge mèn húlu	彼は無口な人です。
77	讲	jiǎng	話す。説明する。話し合う。重んじる。～について言えば。
78	不讲	bù jiǎng	話をしない。わきまえない。～に気をつかわない。
79	他不讲废话	tā bù jiǎng fèihuà	彼は余計な言葉は言わない。
80	不讲道理	bù jiǎng dào lǐ	道理をわきまえない。

黙る、無口、沈黙 3/5

No	中国語	ピンイン	日本語
81	讲话	jiǎnghuà	話をする。発言する。講演。講話。発言。
82	不会讲话	bù huì jiǎnghuà	話が不得意だ。
83	不太爱讲话	bù tài ài jiǎnghuà	あまりおしゃべりではない。
84	开口	kāikǒu	口を開く。話す。刃物に刃をつける。破れて中身が出る。口を開いているように見えるもの。
85	不开口	bù kāikǒu	口を開かない。話さない。
86	很少开口说话	hěn shǎo kāikǒu shuōhuà	口数が少ない。無口だ。
87	绝口	juékǒu	口に出して言うのをやめる。口を開かない。
88	绝口不道	juékǒu bù dào	何も言わない。
89	骂不绝口	mà bù juékǒu	ひっきりなしにののしる。
90	不作声	bù zuòshēng	声を出さない。黙って口をきかない。ものを言わない。
91	默不作声	mò bù zuòshēng	声を出さない。黙って口をきかない。ものを言わない。
92	不作声地看书	bùzuò shēng de kànshū	黙って本を読む。
93	不做声	bù zuòshēng	声を出さない。黙って口をきかない。ものを言わない。
94	默不做声	mò bù zuòshēng	声を出さない。黙って口をきかない。ものを言わない。
95	死不做声	sǐ bù zuòshēng	黙りこくる。
96	女子尴尬不做声	nǚzǐ gāngà bù zuò shēng	女はきまりが悪く声を出さない。
97	出声	chūshēng	声を出す。
98	不出声	bù chūshēng	声を出さない。
99	不出声地笑	bù chūshēng de xiào	声を出さずに笑う。にやにや笑う。
100	吭	kēng	声を出す。しゃべる。
101	不声不吭	bù shēng bù kēng	うんともすんともいわない。
102	一声不吭	yīshēng bù kēng	うんともすんとも言わない。
103	一声都不吭	yīshēng dōu bù kēng	うんともすんとも言わない。
104	他都没吭一声	tā dōu méi kēng yīshēng	彼は一言も発しない。
105	吭声	kēngshēng	声に出す。ものを言う。
106	吭声儿	kēngshēngr	声に出す。ものを言う。
107	不吭声	bù kēngshēng	ものを言わない。
108	默不吭声	mò bù kēngshēng	黙りこくる。
109	你为什么不开声儿？	nǐ wèishéme bù kēngshēngr	あなたはなぜ黙っているのか。
110	吭气	kēngqì	声に出す。ものを言う。
111	吭气儿	kēngqìr	声に出す。ものを言う。
112	不吭气	bù kēngqì	ものを言わない。
113	一天不开气	yītiān bù kēngqì	一日ものを言わない。
114	反应	fǎnyìng	反応。反響。化学反応。副作用。
115	没有反应	méiyǒu fǎnyìng	反応がない。
116	他没有反应	tā méiyǒu fǎnyìng	彼は反応がない。彼は反応しない。
117	一言不发	yī yán bù fā	ひと言も発しない。
118	他一言不发	tā yīyán bùfā	彼はひと言も発しない。
119	一语不发	yī yǔ bù fā	ひと言も発しない。
120	她一语不发	tā yīyǔ bùfā	彼女はひと言も発しない。

黙る、無口、沈黙 4/5

No	中国語	ピンイン	日本語
121	不言不语	bù yán bù yǔ	ひと言もしゃべらない。
122	他不言不语	tā bù yán bù yǔ	彼はひと言もしゃべらない。
123	不声不响	bù shēng bù xiǎng	うんともすんともいわない。
124	她不声不响	tā bù shēng bù xiǎng	彼女はうんともすんともいわない。
125	闷声不响	mēn shēng bù xiǎng	黙りこくって声を出さない。
126	这几天闷声不响	zhè jǐ tiān mēn shēng bù xiǎng	ここ数日、口をきかない。
127	少言寡语	shǎo yán guǎ yǔ	口数が少ない。無口である。
128	少言寡语的人	shǎo yán guǎ yǔ de rén	寡黙(かもく)な人。
129	默而不语	mò ér bù yǔ	黙して語らず。
130	他默而不语	tā mò'ér bù yǔ	彼は黙して語らず。
131	低头不语	dī tóu bù yǔ	うなだれて黙る。
132	他们低头不语	tāmen dī tóu bù yǔ	彼らはうなだれて黙る。
133	赧然不语	nǎn rán bù yǔ	恥ずかしそうに押し黙る。
134	她赧然不语	tā nǎn rán bù yǔ	彼女は恥ずかしそうに押し黙る。
135	渊默	yuān mò	奥ゆかしく寡黙である。
136	渊默而不言	yuān mò ér bù yán	奥ゆかしく寡黙で言葉を発しない。
137	紧闭	jǐn bì	ぴたりと閉じる。
138	紧闭着嘴	jǐn bì zhe zuǐ	口を堅く閉じている。
139	紧闭嘴巴	jǐn bì zuǐ ba	口を堅く閉じる。
140	紧闭双唇	jǐn bì shuāng chún	両くちびるを堅く閉じる。
141	提	tí	話題にする。提起する。取り出す。手に提げる。引き上げる。予定した時間を繰り上げる。
142	绝口不提	jué kǒu bù tí	口を閉ざして触れない。
143	少说两句	shǎo shuō liǎng jù	少なめにしゃべれ。だまっている。ひと言多い。
144	你少说两句吧	nǐ shǎo shuō liǎng jù ba	あんたちょっと静かにしてよ。
145	安静	ān jìng	静かだ。平穏だ。
146	安安静静	ān ān jìng jìng	静かだ。平穏だ。
147	安静点儿	ān jìng diǎnr	少し静かにしろ。
148	请安静点儿	qǐng ān jìng diǎnr	少し静かにしてください。
149	安静会儿	ān jìng huìr	ちょっと静かにしろ。
150	请大家安静一下	qǐng dàjiā ān jìng yíxià	皆さんお静かに願います。
151	请大家安静安静	qǐng dàjiā ān jìng ān jìng	皆さんお静かに願います。
152	沉寂	chén jì	たいへん静かだ。
153	陈迹	chén jì	過去の出来事や事物。
154	沉寂的深夜	chén jì de shēnyè	ひっそりした真夜中。
155	沉寂的杀手	chén jì de shāshǒu	静かな殺し屋。
156	这座城市很沉寂	zhè zuò chéngshì hěn chén jì	この街は静かです。
157	寂静	jì jìng	静まり返っている。
158	寂静的环境	jì jìng de huán jìng	静かな環境。
159	那天晚上很寂静	nà tiān wǎnshàng hěn jì jìng	その夜は静かです。
160	寂静无声	jì jìng wú shēng	物音ひとつしない。

黙る、無口、沈黙 5/5

No	中国語	ピンイン	日本語
161	静寂	jìngjì	静寂(せいじゃく)だ。
162	競技	jìngjì	スポーツ競技。
163	夜晩的静寂	yèwǎn de jìngjì	夜の静寂。
164	周围很静寂	zhōuwéi hěn jìngjì	周囲は静まり返っている。
165	充满静寂	chōngmǎn jìngjì	静寂に満ちる。
166	打破静寂	dǎpò jìngjì	静寂を破る。
167	静黙	jìngmò	沈黙する。静まり返る。黙とうする。
168	暴风雨前的静黙	bàofēngyǔ qián de jìngmò	嵐の前の静けさ。
169	静黙致哀	jìngmò zhì āi	黙とうをささげる。
170	静黙三分钟	jìngmò sān fēnzhōng	3分間の黙とうをする。
171	宁静	níngjìng	静かだ。落ち着いている。
172	暴风雨前的宁静	bàofēngyǔ qián de níngjìng	嵐の前の静けさ。
173	宁静的夜晚	níngjìng de yèwǎn	静かな夜。
174	恬静	tiánjìng	静かだ。落ち着いている。
175	田径	tiánjìng	陸上競技。
176	恬静的生活	tiánjìng de shēnghuó	静かな生活。
177	生活很恬静	shēnghuó hěn tiánjìng	生活は穏やかです。
178	幽静	yōujìng	静寂(せいじゃく)だ。
179	幽静的住宅区	yōujìng de zhùzhái qū	閑静な住宅街。
180	环境很幽静	huánjìng hěn yōujìng	環境が静かだ。
181	肃静	sùjìng	おごそかで静かだ。静まり返っている。
182	请肃静	qǐng sùjìng	静肃(せいしゆく)に願います。
183	肃静无声	sùjìng wúshēng	物音一つしない。
184	全场肃静无声	quánchǎng sùjìng wúshēng	場内がしんと静まる。
185	鸦雀无声	yā què wú shēng	きわめて静かだ。しんと静まる。
186	全场鸦雀无声	quánchǎng yāquèwúshēng	場内がしんと静まる。
187	哑	yǎ	口のきけない。声がかすれている。声が出ない。無声の。音声のない。不発の。
188	哑剧	yǎjù	無言劇。パントマイム。
189	灭口	mièkǒu	口封じのために殺す。
190	杀人灭口	shā rén mièkǒu	人を殺して口封じをする。

